

**Polonia-Varsavia: Servizi di distribuzione pasti**  
**OJ S 95/2022 17/05/2022**  
**Bando di gara**  
**Servizi**

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE

---

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny im. prof. Witolda Orłowskiego

Indirizzo postale: ul. Czerniakowska 231

Città: Warszawa

Codice NUTS: PL911 Miasto Warszawa

Codice postale: 00-416

Paese: Polonia

Persona di contatto: Dział Zamówień Publicznych

E-mail: [zamowienia@szpital-orlowskiego.pl](mailto:zamowienia@szpital-orlowskiego.pl)

Tel.: +48 225841110

Fax: +48 225841109

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: <http://szpital-orlowskiego.pl>

**I.3. Comunicazione**

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:

<https://platforma.eb2b.com.pl>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:

<https://platforma.eb2b.com.pl>

**I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Altro tipo: Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej

**I.5. Principali settori di attività**

Salute

---

**Sezione II: Oggetto**

**II.1. Entità dell'appalto**

**II.1.1. Denominazione**

Usługę żywienia pacjentów Szpitala w systemie bimarowym z pełną obsługą pacjenta w ciągu 24 miesięcy.

Numero di riferimento: 08 / 8 / 2022

**II.1.2. Codice CPV principale**

55320000 Servizi di distribuzione pasti

**II.1.3.**

## **Tipo di appalto**

Servizi

### **II.1.4. Breve descrizione**

Usługa żywienia pacjentów Szpitala w systemie bemarowym z pełną obsługą pacjenta w ciągu 24 miesięcy.

Szczegółowy Opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik nr 7 do SWZ.

### **II.1.5. Valore totale stimato**

### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

## **II.2. Descrizione**

### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

55322000 Servizi di cottura pasti

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: PL911 Miasto Warszawa

Luogo principale di esecuzione: Miejsce realizacji: Samodzielny Publiczny Szpital Kliniczny im. prof. W. Orłowskiego – Oddziały oraz pomieszczenie udostępnione Wykonawcy przez Zamawiającego .

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Usługa żywienia pacjentów Szpitala w systemie bemarowym z pełną obsługą pacjenta w ciągu 24 miesięcy.

Szczegółowy Opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik nr 7 do SWZ.

### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

I criteri indicati di seguito

Criterio di qualità - Nome: Wartość wsadu do kotła w cenie jednego osobo-posiłku na dzień /

Ponderazione: 40

Prezzo - Ponderazione: 60

### **II.2.6. Valore stimato**

### **II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione**

Durata in mesi: 24

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

### **II.2.10. Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: no

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

### **II.2.14. Informazioni complementari**

Zamawiający przewiduje wizję lokalną, która odbędzie się w dniu 24.05.2022 r., w godzinach 09.00- Szczegółowe informacje w SWZ.

Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości: 45 000,00 PLN.

Wybrany Wykonawca, przed podpisaniem umowy zobowiązany jest do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy na sumę stanowiącą 2,0 % zaofferowanego wynagrodzenia brutto.

## **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

---

### **III.1. Condizioni di partecipazione**

#### **III.1.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Aktualny wpis do rejestru zakładów podlegających urzędowej kontroli organów Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

Decyzja właściwego dla siedziby Wykonawcy Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego zatwierdzająca zakład, w którym przygotowywane będą posiłki, na prowadzoną działalność związaną z produkcją i obrotem żywnością w zakresie przygotowania posiłków od surowca do gotowej potrawy.

#### **III.1.2. Capacità economica e finanziaria**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Zamawiający wymaga aby Wykonawca wykazał się posiadaniem opłaconej polisy, a w przypadku jej braku, innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia - odpowiedzialność cywilną deliktową, kontraktową oraz deliktowo-kontraktową z sumą gwarancyjną nie niższą niż 1 000 000, 00 zł na wszystkie wypadki ubezpieczeniowe i 500 000,00 zł na jeden wypadek ubezpieczeniowy obejmującą zatrucia pokarmowe oraz zakażenia żółtaczką typu A.

#### **III.1.3. Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Zamawiający wymaga aby Wykonawca wykazał że wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie wykonawcy;

w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

Wymagane jest wykazanie co najmniej 1 usługi odpowiadającej swoim rodzajem i zakresem usługom stanowiącej przedmiot zamówienia (za podobne zamówienia uznaje się żywienie pacjentów szpitala, przy czym usługa świadczona była lub jest w oparciu o kuchnię zewnętrzną (dowóz posiłków) o wartości nie mniejszej niż 800 000,00 PLN (brutto) rocznie.

Zamawiający wymaga aby Wykonawca wykazał się posiadaniem:

Wdrożonych zasad Systemu Analizy Zagrożeń i Krytycznych Punktów Kontroli (HACCP) – certyfikat HACCAP, potwierdzający, iż Wykonawca opracował, wykonuje i utrzymuje stałą procedurę lub procedury na podstawie zasad HACCP zgodnie z art. 5 Rozporządzenia (WE) Nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny i środków spożywczych (Dz. Urz. UE L 139 s. 1).

Certyfikatu ISO 22000 – należy dołączyć dowód potwierdzający posiadanie ważnego certyfikatu.

Aktualnej pozytywnej opinii/decyzji właściwego dla siedziby Wykonawcy Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego dotycząca dopuszczenia do przewozu posiłków tych środków transportu, które zostaną użyte do wykonania zamówienia.

Zamawiający wymaga aby Wykonawca przedstawił wykaz narzędzi, wyposażenia zakładu lub urządzeń technicznych dostępnych Wykonawcy usługi w celu wykonania zamówienia wraz z informacją o podstawie dysponowania tymi zasobami (z wykorzystaniem wzoru – Załącznik nr 2 do SWZ).

### **III.2. Condizioni relative al contratto d'appalto**

#### **III.2.2. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto**

Warunki realizacji umowy zostały zawarte w załączniku nr 6 do SWZ.

## **Sezione IV: Procedura**

---

### **IV.1. Descrizione**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

#### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

#### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: no

### **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

#### **IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 21/06/2022 Ora locale: 09:00

#### **IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare**

#### **IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

Polacco

#### **IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

L'offerta deve essere valida fino al: 18/09/2022

#### **IV.2.7. Modalità di apertura delle offerte**

Data: 21/06/2022 Ora locale: 09:30

Luogo:

SAMODZIELNY PUBLICZNY SZPITAL KLINICZNY IM. PROF. WITOLDA ORŁOWSKIEGO CENTRUM MEDYCZNEGO KSZTAŁCENIA PODYPLOMOWEGO 00-416 Warszawa, ul. Czerniakowska 231, Polska, budynek D, pokój D001.

Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura: Poprzez odszyfrowanie ofert dostępnych na platformie eB2B i dokonane jest przez Zamawiającego.

Zamawiający nie przewiduje publicznej sesji otwarcia ofert. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni platformie zakupowej eb2bv pod linkiem <https://platforma.eb2b.com.pl> informacje z otwarcia ofert.

## Sezione VI: Altre informazioni

---

### VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

### VI.3. Informazioni complementari

Wraz z ofertą (tj. formularzem oferty) Wykonawca składa, sporządzone w języku polskim: Oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, którego wzór określa oświadczenie JEDZ Załącznik nr 5 do SWZ. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez Wykonawców, oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu składa każdy w Wykonawców.

Dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania zgodnie z pkt 11-13. Dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania sporządzone w języku obcym przekazuje się wraz z tłumaczeniem na język polski.

Wykaz narzędzi - wyposażenia zakładu lub urządzeń technicznych dostępnych Wykonawcy usługi w celu wykonania zamówienia wraz z informacją o podstawie dysponowania tymi zasobami (z wykorzystaniem wzoru – Załącznik nr 2 do SWZ).

Wykaz usług - z wykorzystaniem wzoru – Załącznik nr 4 do SWZ. Do wykazu usług należy załączyć dowody potwierdzające, że usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie.

Aktualna pozytywna opinia/decyzja właściwego dla siedziby Wykonawcy Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego dotycząca dopuszczenia do przewozu posiłków tych środków transportu, które zostaną użyte do wykonania zamówienia.

Oświadczenie potwierdzające, że odbiór odpadów pokonsumpcyjnych będzie odbywał się innym niż ww. środkiem transportu przystosowanym do tego celu

Potwierdzenie wpłaty wadium

Wykaz oświadczeń lub dokumentów, składanych przez Wykonawców zgodnie z art. 126 ust. 1 ustawy Pzp, po otwarciu ofert na wezwanie Zamawiającego:

Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 Ustawy, sporządzonych nie wcześniej, niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji.

Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1) i 2) ustawy Pzp wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Aktualny wpis do rejestru zakładów podlegających urzędowej kontroli organów Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

Decyzja właściwego dla siedziby Wykonawcy Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego zatwierdzająca zakład, w którym przygotowywane będą posiłki, na prowadzoną działalność związaną z produkcją i obrotem żywnością w zakresie przygotowania posiłków od surowca do gotowej potrawy.

Certyfikat HACCAP, potwierdzający, iż Wykonawca opracował, wykonuje i utrzymuje stałą procedurę lub procedury na podstawie zasad HACCP zgodnie z art. 5 Rozporządzenia (WE) Nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny i środków spożywczych (Dz. Urz. UE L 139 s. 1).

Certyfikat ISO 22000 – Należy załączyć dowód potwierdzający posiadanie ważnego certyfikatu.

Oplacona polisa a w przypadku jej braku, inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia - odpowiedzialnością cywilną deliktową, kontraktową oraz deliktowo-kontraktową z sumą gwarancyjną nie niższą niż 1 000 000, 00 zł na wszystkie wypadki ubezpieczeniowe i 500 000,00 zł na jeden wypadek ubezpieczeniowy obejmującą zatrucia pokarmowe oraz zakażenia żółtaczką typu A.

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

##### **VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

1. Terminy na wniesienie odwołania określa art. 182 ustawy Pzp. Odwołanie wnosi się: 1) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane winny sposób – w przypadku gdy wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie: 2) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej – jeżeli wartość zamówienia jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 3 ppkt 1) i 2) powyżej wnosi się: 3) w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp – w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 4) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 5) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

##### **VI.5. Data di spedizione del presente avviso**

12/05/2022